

KUPUJTE VOJNE BONDE!
Najstarejši slovenski dnevnik v Ohio
Oglasi v tem listu so uspešni

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

KUPUJTE VOJNE BONDE!
The Oldest Slovene Daily in Ohio
Best Advertising Medium

VOL. XXVIII.—LETO XXVIII.

CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY (SREDA), MARCH 28, 1945

ŠTEVILKA (NUMBER) 72

Ameriški tanki v osrčju Nemčije

Angleži zlomili nemško linijo in prodirajo skoro brez vsakega odpora

Zatemnitev poročil zakriva prodiranje treh zavez. armad

PARIZ, sreda, 28. marca — Tri zavezniške armade prodirajo skokoma proti osrčju nemškega rajha napram v neredu se umikajočim Nemcem, ki niso skoro nikjer sposobni, da bi se uspešno postavili v bran.

Tanki prve ameriške armade so včeraj udarili 27 milj dalje in prekoračili reko Dill, kjer si je sovražnik zamen skušal ustaviti val zavezniške oborožene sile.

Oklopne kolone 3. ameriške armade drviyo skoro brez opozicije globlje in globlje v južno Nemčijo, kjer so bili naciji najdeni popolnoma nepripravljeni in se umikajo v divjem neredu.

Cela zapadna fronta je v plamenu, medtem ko sedmero zavezniških armad pritiska demoraliziranega sovražnika, proti kateremu je bila izvojevana ena največjih zmag, ki jo pomni katera vojna.

Tako se je izrazil danes gen. Eisenhower, ki je dostavil, da je poraz, ki so ga Nemci doživeli ob Reni, onemogočil, da bi se še mogli uspešno zoperstaviti, akoravno ni izključeno, da poskusijo reorganizirati svoje razbite črte globlje v Nemčiji in se postaviti v boj.

Dejanski položaj na raznih sektorjih fronte ni znan, ker je vojaška cenzura odredila zatemnitev poročil, in kot razvidno iz sovržniških komunikacij, so zveze med posameznimi nemškimi armadnimi skupinami tako paralizirane, da niti vrhovna nemška komanda ne pozna dejanskega položaja svojih oboroženih sil.

Iz fragmentarnih poročil, ki prihajajo direktno s fronte, je razvidno, da je prva ameriška armada zavzela mesto Hebron na vzhodni strani reke Dill, medtem ko je druga oklopna kolona prve armade udarila južozapadno proti mestu Wetzlar, ki leži 57 milj vzhodno od Rene.

Oklopne sile Pattonove armade so srle nemške obrambe ob reki Main na raznih točkah južnovzhodno od Frankfurta in se po nemških poročilih nahajajo samo 225 milj južozapadno od Berlina.

Na severnem krilu je druga britska armada predrila nemške linije na planjavi v severni Nemčiji in prodira globlje v nemški teritorij, toda podrobnosti teh operacij so istotako zavite v zatemnitev uradnih poročil.

Ameriška sedma armada je mahnila s svojega novega mostišča severno od Mannheim, presekala glavno cesto med Frankfurtom in Mannheimom in se je snoči nahajala devet milj vzhodno od Rene. Izključeno ni, da so se njene sile že strnile s kolonami tretje armade.

Sijajne betonirane vojaške ceste, katere so bile zgrajene pod nacijskim režimom za blitzkrieg proti sosedom Nemčije, služijo danes sijajno "bliskoviti vojski" zavezniških sil.

Obseg razvoja operacij je sicer zavit v uradno zatemnitev, ampak najbolj senzacijska vest, dasiravno nepotrjena, pravi, da so oklopne kolone ameriške tretje armade v neposredni bližini Wuerzburga na Bavarskem, 223 milj od Berlina, in da so že dospеле v Lechr, 225 milj od razdejane nemške prestolnice.

Argentina je napovedala vojno silam osišča

BUENOS AIRES, 27. marca. — Da Nemčija stoji na pragu skrajnega in popolnega poraza, dokazuje akcija Argentine, ki je danes uradno napovedala vojno tretjemu rajhu in Japoniki.

Isti režim, ki je bil svoj čas odprto naklonjen nacizmu in fašizmu, je naznanil obstoj vojnega stanja s silami osišča. Sklep je bil napravljen včeraj na seji kabineta, ki je trajala dve uri in pol.

Podvzeti korak pomeni, da pridejo vse osiščne firme v Argentini pod vojaško kontrolo.

VESTI O NACIJSKIH MIROVNIH OVERTURAH SO SE POVEČALE

LONDON, 27. marca. — Z ozirom na rastoče število vesti, da nacija skušajo dognati, kako bi si mogli rešiti kože in v ta namen delajo mirovne overture, je premier Churchill danes izjavil, da ako bi prišel kak predlog za mir, ga bo vzela v roke "velika trojica" — on sam, Stalin in Roosevelt — predno bi se ga izročilo preliminarni javni debati.

Gen. Eisenhower pa je istovestno na gl. zavezniškem stanju naznanil, da se zavezniški ne bojo pogajanja in da zahteva za brezpogojno kapitulacijo še vedno drži.

VILE ROJENICE

Pred kratkim so se zglasile vile rojenice pri družini Mr. in Mrs. Pink, Goller Ave., ter puščice v spomin krepkega sinčka. Dekliško ime matere je bilo V. G. Gulich, ter je hči Mr. in Mrs. Cestitamo!

SEJA ČITALNICE

Nocoj, ob 8. uri se vrši redna seja Slovenske čitalnice Slovesnega delavskega doma na Waterloo Rd. Vsi odborniki in čitalničarji so vabljeni, da se je gotovo udeležijo.

Rusi so vdrlili v Gdansk Rdeča vojska 20 milj od Avstrije

LONDON, sreda, 28. marca — Ruske čete so vdrlile v osrčje Gdanska in se borile na ulicah sosednjega poljskega pristaniškega mesta Gdiniye. Pričakuje se, da bosta obe važni nemški mornariški bazi na Baltiku padli še danes v ruske roke.

Istočasno so sovjetske oklopne kolone na južnem sektorju prodirale dalje proti Dunaju, od katerega so bile še 61 milj, oziroma 20 milj od avstrijske meje. Obleganje za dnjih nemških baz na Baltiku završujejo čete druge beloruske armade, katerim poveljuje maršal Konstantin Rokosovski, ki so včeraj zavzele 14 predmestij nekdanje proste luke, potem pa udarile v osrčje Gdanska, kjer je Hitler našel pretvezo za napad na Poljsko in začetek druge svetovne vojne.

Zmage na Baltiku obetajo, da bo v teku nekaj dni vse nemška opozicija na Baltiku likvidirana, nakar bo kakega pol milijona Rusov osvobojenih za frontalni napad na Berlin.

V okrožju Gdanska in Gdiniye je bilo tekom dneva ujetih nad 7.000 Nemcev.

Vesti z bojišč



Umrl - ranjeni - ujeti

S/Sgt. FRANK JUSTIN
Mrs. Josephine Justin, 305 E. 156 St., je prejela vest od vojnega departamenta, da je bil dne 9. marca težko ranjen v Nemčiji, njen soprog S/Sgt. Frank Justin.

S/Sgt. Justin je 28 let star ter je sin poznane Mrs. Anne Justin Opalk, 305 E. 156 St. Pri vojnih, kjer je dodeljen infanteriji, se nahaja od decembra 1943, preko morja pa od januarja 1945. Njegov brat Joseph se nahaja s sanitetci preko morja, doma pa ima tudi hčerko Sharon, staro dve leti. Kot je sam pisal je bil ranjen od šrapnelov v prsa in se sedaj nahaja v bolnišnici v Franciji.

CPL. FRANK J. SEME
Preteklo sredo je Mr. Lawrence Seme, z 19601 Cherokee Ave., prejel brzozjavno sporočilo od vojnega departamenta, da je bil njegov sin Cpl. Frank J. Seme preteklega meseca ranjen nekje na Filipinih, ter da je prejel odlikovanje modrega srca. Nahaja se kot medikalni tehnik s prvo konjeniško divizijo na Filipinih, kjer se je udeležil vseh glavnih bitk z Japonci.

Cpl. Seme je 24 let star in pred vpoklicom k vojakom v avgustu 1942 je bil uposlen pri H. N. White Co. Graduiral je iz Collinwood High šole. Preko morja se nahaja od junija 1943. Poleg očeta ima doma tri sestre in enega brata, drugi brat Pfc. Joseph P. Seme se pa nahaja v Washingtonu, D. C., z značnim transportnim poveljništvom.

BRITSKI GENERAL OSVOBOJEN V NEMCIJI

S I. AMERIŠKO ARMADO, Nemčija, 27. marca. — V bolnišnici v Limburgu je bil danes osvobojen britski general Victor M. Fortune, ki se je nahajal v nemškem ujetništvu izza 12. junija 1940.

ZENA JOE LOUISA DOBILA RAZPOROKO

CHICAGO, 27. marca. — Zena svetovnega boksarskega prvaka Joe Louisa, ki je zamorec, je danes tukaj dobila razporoko. Louis, ki se nahaja v armadi, je bil navzoč v sodni dvorani, ampak tožbi ni nasprotoval.

AMERIŠKI SLOVENSKI LETALEC KRAIGHER ODLIKOVAN OD TITA

LONDON, 18. marca (Zakasnjeno) — Ko se je 10. in 11. marca mudil v Belgradu na obisku ameriški general Eaker, ki se je prišel zahvaliti Jugoslovanski osvobodilni vojski za rešitev tisočih ameriških letalcev na jugoslovanskem ozemlju, je predsedništvo AVNOJA na priporočilo maršala Tita podelilo odlikovanje gen. Eakerju kot poveljniku zavezniške zračne sile v Sredozemlju, in z gen. Eakerjem vred je bil odlikovan tudi polkovnik ameriške zračne sile George Kraigher.

Oba sta dobila odlikovanje partizanske zvezde prvega razreda. Gen. Eaker in polk. Kraigher sta prejela odlikovanje iz rok dr. Ivana Ribarja, predsednika AVNOJA, pri slovesni ceremoniji.

Polk. Kraigher je bil rojen v Sloveniji in se je po prihodu v Zed. države posvetil letalstvu. Postal je transportni pilot, pozneje pa direktor pri panameriški letalski službi za Južno Ameriko.

Ko so Zed. države stopile v vojno, se je pridružil zračni sili. Poslan je bil v Afriko, kjer je z dvema drugima častnikoma organiziral celotni sistem letalskih baz v divjih afriških džunglah, o katerih je svetu danes še malo znano.

O tem poroču v svoji zadnji knjigi "The Curtain Goes up."

Zupan Burke dal brco mestnemu nakupovalcu

Zupan Thomas A. Burke je včeraj sumarično odslovil Leo M. Gibbonsa, ki je bil 11 let v mestni službi kot nakupovalec, ko je preiskava odkrila, da je naročila za blago dajal nekemu prijatelju pod okoliščinami, ki so pomenile izgubo za mesto. Preiskava v sistem nabavljanja mestnih potrebščin se bo nadaljevala.

Nemški katoličani skušajo ohraniti imperijalizem, trdi list "Pravda" v Moskvi

MOSKVA, 25. marca. (Poroča "New York Times") — Sovjetski časnikar Ilija Ehrenburg je danes v listu "Pravdi" glasilo ruske komunistične stranke, objavil članek, v katerem trdi, da si nemški katoliški krogi v Angliji in Ameriki prizadevajo ohraniti nemški imperijalizem po padcu nacizma.

Ehrenburg tozadevno med drugim piše:

"Katoliški listi v Zed. državah in Angliji se sedaj trudijo predvsem, kako bi rehabilitirali Nemčijo. Ako bi človek ne vedel, da ti listi izhajajo v angleščini, bi mislil, da čita nemške liste.

"To nima nobene zveze z vero. Tu se gre za zamišljen načrt, glede katerega ni nič tajinstvenega. Nekdanji nemški kancelar Bruening (bivši vodja nemške katoliške stranke), se sedaj spominja Eberta, ampak ne, ker je Ebert veroval v Boga, temveč ker je verjel v strojnice. Vatikanu ni na tem, da bi rešil nemške otroke, temveč rad bi rešil nemško armado pred ruskimi bombniki.

"Bruening bi rad dobil izpraznjeni stol nemškega firerja. Bojim pa se, da so njegova prizadevanja zaman. Mi ne živimo v 15. stoletju in proti Berlinu ni na pohodu vafikanska kongregacija, temveč vojske Sovjetske unije, Zed. držav, Britanije, Francije in Poljske.

"Katoliška vera kot taka ni odgovorna za to. Katoličani v Franciji, Belgiji in Poljski so se hrabro borili proti nemškim vpadalcem. Ti katoličani morajo biti edinole presenečeni nad pokusom Vatikana za opranje vojnih zločincev. Vatikan se boji, da s porazom fašizma prihaja prepod luči, modrosti in svobode."

"Popolna nesmiselnost," izjavlja Bruening

BOSTON, 25. marca. — Dr. Bruening, bivši nemški kancelar, ki je sedaj profesor na Harvard univerzi, je na članek v "Pravdi", češ, da bi se rad vrnil v Nemčijo kot prihodnji premier, danes izjavil: "Stvar je od začetka do konca popolna nesmiselnost."

Vesti iz življenja ameriških Slovencev

Renton, Pa. — Zadnje dni je tukaj umrla Mary Likar, stara 65 let in doma iz vasi Cebrače pri Škofji Loki, odkoder je prišla v Ameriko pred 40 leti. Bila je članica SNPJ. Zapuška dva sinova in hčer. — Dne 23. februarja je po dolgi bolezni umrla Ivana Pivk, stara 62 let in doma iz Borovnice pri Vrhniki, odkoder je prišla v Ameriko pred 38 leti. Zapuška moža, tri sinove (dva v vojni), hčer, šest vnukov in sestro v Chicagu.

Granville, Ill. — Dne 19. marca je umrl Anton Groznik, star 57 let in član SNPJ. Doma je bil iz vasi Male Dole od St. Vida pri Stični. Tukaj zapuška ženo, štiri hčere in dva sinova (enega pri mornarici).

Rauch, Minn. — Iz nemškega ujetništva se je oglasil Pvt. George Janesich, sin družine Joseph Janesich. V pismu, ki ga je pisal 25. januarja, pravi, da je zdrav in da dela. Prvotno poročilo se je glasilo, da je pogrešan od 2. decembra.

Joliet, Ill. — Nek je na zapadnem bojišču je padel Pvt. Albin D. Zupancic, sin družine Frank Zupancic in član KSKJ. V Evropo je bil poslan v januarju, tri tedne pozneje pa je že padel. Poleg staršev zapuška ženo, triletnega sinčka, dveletno hčerko, dva brata (enega v vojni) in dve sestri.

BOLNIČARKA ODIDE V ARMADO
Miss Florence Dermasa, hčerka Mrs. in Mrs. Joseph Dermasa, 18520 Chapman Ave., bo dne 9. aprila odšla v Fort Knox, Ky., kjer bo vstopila v armado kot bolničarka. Miss Dermasa je bila zadnja tri leta uposlena kot bolničarka v Charity bolnišnici.

Lloyd George, vodja v prvi svetovni vojni, je umrl

LONDON, 27. marca. — Na svojem domu v Criccieth v provinci Wales je včeraj po daljši bolezni umrl David Lloyd George, dvakratni premier Anglije in eden izmed "velike četvorice", ki je vodila zavezniške sile proti Nemčiji v prvi svetovni vojni.

Bil je 82 let star in je vodil hrabro borbo proti smrti tekoni zadnjih pet tednov v nadi, da dočaka dan, ko bo Nemčija drugič doživela poraz.

Pokojni državnik je bil voditelj liberalne stranke, ki je izza prve svetovne vojne postala politično brezmočna, ampak on sam je do konca užival splošen ugled v javnem življenju. Član parlamenta je bil skozi 55 let.

Na njegovo lastno željo bo njegovo truplo položeno k večnemu počitku na njegovem posestvu na deželi ob reki Dwyfor, kjer je prebil svoja deška leta. Pokopan bo v krsti, katero je napravil njegov prijatelj iz detinskih let, 78-letni Robert Evans.

Osumljenec napada na žensko aretiran
Policija je včeraj aretirala nekega zamorca, ki je osumljen, da je pred dobrim tednom dni napadel voznico avtotaksija Mrs. Geraldine Feldman. Od tedaj je bila napadena tudi neka druga taksi-voznica, kateri pa se je posrečilo, da je napadalca prepodila.

BREZPLAČNA PREISKAVA
V lekarni Mandel Drug Co., na 15702 Waterloo Rd., se bosta jutri od 10. ure zjutraj pa do 6:30 ure zvečer nahajala moški in ženska eksperta, ki bosta nudila brezplačno preiskavo onim, ki rabijo pasove za kilo, gumijaste nogavice ali druge opore.

Eveleth, Minn. — Mary Usenik in Frances Benchina sta šli v službo Strica Sama kot bolničarki.

Dušica Rožmarija

(SVETNICA IN NJEN NOREC)

Agnes Gunther

Poslovenil Boris Rihteršič

(Nadaljevanje)

"Trenutek, Dušica; trdno za- pri oči!"

Tu stoji, morda prvič v svo- jem ubogem, malem življenju, ob samega pričakovanja blažen- stva. In vendar se je že od ne- naj živah čez njo ves blagoslov- livo zelo razvite industrije- grafi. Zda ji zavzete vsi bo- žični zvonovi hkratu in krčevito- niška oči, tako trdno, da mo- ga stisniti še svoje nežne roči- ce. Učaglica zaprasketa in pri- jeni vonj po vosku napolni so- bo. Zda ji sme oči odpreti! Tu- nijsko drevo v lesketu svojih- svetilk, kajti drugega okrasja- ni. In spodaj žari v mehkem- svetlu čudežno delo. Jaslice, toda- nje niso kakor hlevček, raz- pade iz svega kamenja, raz- pade, in razpoke so napolnjene z- kamenito ploščo na vr- hovi. In skozi drobce rubi- nastega stekla, ki se skriva med- kamenjem, pada od zgoraj meh- ka, rožnata luč na svete podobe. Te podobe so narejene iz- barvanega voska, od srečnih- svetnikov rok. Globok vzdih- zamajenja.

"Ježabček! Ali leži tako moj- bratček v maternem naročju v- svetelni krsti?"

Kajti spodaj, pod rožnato- svetlobo, leži tako mirno in ljub- ko na posteljici iz svileni meh- ki listov Marija z otrokom v

rokah. Z eno roko drži kakor- dragocen zaster pred zibelko- svoje mehke, rumene lase nad- spečim otrokom. Nad obema se- sklana z izrazom srečne lju- bezni in v zveste skrbnosti Jožef. Po stezici, ki drži skozi mah in- sivi lišaj k vhodu, stopata de- ček in raztrgana deklica. Siv- osliček iz voska in zavaljena, ši- roka, rdeče rjava krava gledata- iz svoje staje.

Otrok kléči pred temi kraso- tami na tleh in gleda in gleda. In velik Thorstein za njo gleda- s prav takšnim veseljem svoje- delo.

"Angelski ples bi spadal še- poleg, toda nisem se znal prav- dominiti s pernatim ljudstvom. Od kod morajo prav za prav ra- sti peroti?"

"Ali si to ti napravil?"

"Da, pa je bilo vendar veliko- zapravljanje časa. Toda človek- mora imeti nekaj za dom. Zad- nja leta ni bilo ničesar in na bo- žič je bila taka žalost, da bi jo- bilo mogoče narisati le na veli- ko steno. Toda zdaj sem svoj- gospodar in sam s seboj ne bom- skop. In vidiš, to mi dobro de- la. Kakor pri Durerju je. Tudi pri- njem leži otrok sveta v razvali- ni."

Zda ji poje čajnik. "Oh, pusti- me tu. Neprestano moram gle- dati Marijo." šepo Dušica, ki čepi- na stari volneni preprogi in

praznuje svoj najlepši božič. Gospodar se je že v vsej svoji- mogočni višini zleknil po tleh. Poleg sebe ima kadečo se čajno- ročko in je prava slika udobja. Ko sedi otrok tako, padajo nje- govni lesketajoči se lasje skoraj- do tal, komolce upira na kolena- in gleda in gleda, tako zamak- njeno, da se z usti skoraj doti- ka skodelice.

Tako še ni bilo nikoli v nje- nem zmerom enakem življenju, tako čudežno lepo in dolgo, ka- kor se ne bi moglo svoj živ dan- končati. V resnici je komaj se- dem, in ko gleda na uro, prera- čunava Thorstein, ali bo Mart- še mogel priti z dobrim sporo- čilom pred slabim. Pač, komaj!

"Ti, Harro! Za koga si pa to- napravil?"

"No, zase in za svoje otroke."

"Saj jih nimaš in jih tudi ne- potrebuješ."

"Tako? Ne potrebujem jih?"

"Poglej to lepo Marijo; če bo- do prišli otroci, bodo razgraja- li in jo otipavali; in ko pojdejo- stran, bo imela krava morda sa- mo še tri noge."

"Ali misliš, da ne bi znal dr- hall držati v kleščah?" in izte- gne dolgo roko, ki zbuja spošto- vanje in strah.

"Nič otrok ne potrebuješ, saj- imaš mene."

Napol prestrašeno, napol- uporno reče te besede.

"Tebe bom imel komaj še do- bro uro. Dušica."

Senca je zakrila božično ve- selje.

"Še dobro uro, potem pa- upam, da bo prišel tvoj oče, tvoj- ljubli oče." Dušica se zdrzne- in nežna, temna guba se pokaže- na njenem čelu. "Ponj si pos- lal?"

"Boji se zate."

"Oh, zda bo hud, kakor še- svoj živ dan ni bil. In potem- bo rekel to, kar zmerom pravi: 'Same križe in težave imam z- njo, z ubogo malo!'"

"Ne, tega ne bo v eč rekel. Zda mu boš napravila veselje, Dušica. Saj si našla prave besede."

"Ali sem jih?"

"Prave besede, s katerimi lah- ko povemo vse, kar želimo."

"Ali mar zaradi tega, ker si- mi dal pravo ime? Oh, reci mi, da mi Dušica ime; toda to mo- raš storiti takrat, ko mene ne- bo zraven; o, ti si pametnejši- kakor vsi drugi; hitro mi po- vej, ali Marija, ki drži dete v- svojem naročju in ga zakriva s- svojimi lasmi, — ko bom jaz- imela otroka, bom tudi tako na- pravila, da ga hudobni ljudje ne- bodo mogli videti, — ali Mari- ja že ve, kaj bo s tem otročič- kom?"

"Ne, tega ne ve nobena ma- ti."

"Moja tudi ne, drugače bi me- bila vzela s seboj. Potem zrasi- in ljudje delajo grdo z njim. In- ali je res, da je morala biti po- leg in gledati, ko so ga ubili?"

"Dušica, pridi in nikari ne jo- kaj! Preveč si danes doživela!"

Začudeno je pogledala s po- kojnimi očmi in po njenih ozkih- licah polze še solze.

"Da, ali tebe ne prime jok, če pomisliš to?"

Cisto tiho je v veliki izbi, sa- mo v jelkah hrešči, vosek kap- lja z vej in hekatere voščénke, ki prehitro gore, že unirajo. Otrok ne čaka odgovora. Strmi- v rožni soj, v spečo Marijo in v- sladko skritega otroka. To je- tista tišina, ki je jako redka v

ŽENE IN DEKLETA

Vabljeni ste, da pridete- ogledati si našo veliko in le- po zalogo vsakovrstnih oblek, vseh mer in barv. Dobili smo- tudi lepo izbero Junior Miss- oblek za mlada dekleta, ter- vsakovrstnih suknj za sta- rejše žene in dekleta.

Pri nas tudi dobite izbero- otroških oblek in suknj, slannikov in vsakovrstnih- suits, kril in bluz ter spod- njega perila za vašo celo dru- žino.

Pridite torej, od blizu in- daleč, se vam priporočamo.

ANZLOVAR'S

6202 ST. CLAIR AVE.
Vogal E. 62 St. in St. Clair
Želimo vsem skupaj veselo- velikonočne praznike!

CLEVELAND ORCHESTRA
Frank Black, dirigent
Severance četrtak, 29 mar., 8:30
dvorana Sobota, 31. mar., 8:30
ORKESTRALNI PROGRAM
Vstop. Severance dvorana CE. 7300

JOS. ŽELE IN SINOVI
POGREBNI ZAVOD
6502 ST. CLAIR AVE. ENdicott 0583
Avtomobil in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpolago.
Mi smo vedno pripravljene z najboljšo postrežbo.
COLLINWOODSKI URAD:
452 East 152nd Street Tel.: KENmore 3118

SPOMLAD SE BLIŽA! Zatorej je sedaj- najboljši čas, da si izberete in naročite fino žensko spo- mladansko STERLING SUKNJO ali SUIT, direktno iz- tovarne, po najnižjih cenah v Clevelandu na WILL-CALL
Vam se priporočam
BENNO B. LEUSTIG
1034 ADDISON RD. ENdicott 3426

Brezplačna preiskava
ZA MOŠKE IN ŽENSKÉ
Naznanjamo vsem, da bomo imeli
JUTRI, V ČETRTEK, 29. MARCA
SPECIALISTA
za moške in žensko za žene
od 10. ure zjutraj do 6.30 ure zvečer
Za vse, ki nosite pasove za kilo (trusses), tre- bušne pasove, gumijaste nogavice, itd. Tu imate pri- liko, da vam umeri vse te stvari pravilno, da jih bo- ste nosili v vaše zadovoljstvo.
Popolnoma privatna in brezplačna preiskava, če- kaj kupite ali ne.
MANDEL DRUG CO.
SLOVENSKA LEKARNA
15702 Waterloo Road

našem pehajočem se svetu, pol- nem dobrih in zlih dejanj. Tista- tišina, v kateri postaja naša du- ša harfa, kamor se love glasovi. Trdneje in trdneje ju pove- zuje zlat trak iz nebeških vrat- v kristalnem gozdu. In ker nosi- v sebi umetniško dušo, ki mi- sli v slikah in glasovih, vidi v- duhu spet čarobno cesto, ki dr- ži k nebeškim vratom, in Duši- ca s solničnim vencem na glavi- stopa pred njim. V zlatem soju- stoji tam nebeški očetov dom, ki ima oblike njegovega za zme- rom izgubljenega doma. In spre- daj, v najkrajnji sliki, ki nam- jo je narisal sin o božji ljubez- ni, je oče, ki gleda za svojim- izgubljenim sinom, utrujenim- od poti, zaprašenim od greha- in bolnim od domotožja. Globok- vzdih dvigne njegove široke pru- si in ko se razgubi, je njegova du- ša že poslala prvo puščico svo- jega hrepenenja proti večnemu ci- lju.

(Dalje prihodnjo)

Lepa darila za vaše drage- za velikonoč dobite pri
David's
Prstani z velikimi dia- manti od 29.75
in vsakovrstna zlatina- za vsako priliko

Moške vse-volnene obleke- vrhnje suknje in fini čevlji
DAVID'S
932-934 E. 152nd St.
(5 Points)
Poslužite se vašega kredita- \$1.25 tedensko odplačevanje

PAINT IT YOURSELF
with
SPRED
Washable
WATER-THINNED PAINT



BETTER BECAUSE
★ One quick coat covers wallpaper, plaster, wall-board, brick, or cement.
★ You can wash SPRED—and it stays clean longer.
★ SPRED goes on quickly and easily. No brush marks!
★ SPRED dries in a half hour with no after-odor.
★ One gallon of paste, thinned with 1/2 gallon of water, will cover the average room.
★ There's a lot of pleasure in painting it yourself with SPRED!
Gal. Paste
\$2.98
TIME-TESTED
PAINTS, VARNISHES, LACQUERS, ENAMELS

F. J. ZAVASKY
GENERAL HARDWARE,
HOUSE FURNISHINGS,
GLASS, PAINTS, CHINA
AND ENAMEL WARE
6011-13 St. Clair Ave.
ENdicott 5141
A COMPLETE LINE OF
DO-IT-YOURSELF PAINTS

Za delavce Za delavce
MI VAS LAHKO UPOSLOIMO PRI VRATIH
STALNO DELO ZA STANOVITNE MOŠKE
ARC WELDERS
TEŽAKI
STROJNI POMOČNIKI
The Euclid Road Machinery Co.
1361 N. Chardon Rd.

THE TELEPHONE CO. POTREBUJE
ŽENSKÉ ZA
HIŠNE SLUŽABNICE
ZA POSLOPIJA V DOWNTOWN
Polni čas šest večerov v tednu od 5.10 pop. do 1.40 zj.
Stalno delo—Zahteva se izkaz državljanstva—Zglasite se
Employment Office, 700 Prospect Ave., soba 901
od 8. zj. do 5. pop. dnevno razven ob nedeljah
The Ohio Bell Telephone Co.

Mali oglasi

Hiša naprodaj
na Highland Rd.; s tremi akri- zemlje, ali pa hiša in en akre- zemlje. Zglasite se pri Mr. Strumbley, Highland Rd., ali pa pokličite Hillcrest 225-W-5.

B. J. RADIO SERVICE
1363 E. 45 St. HE. 3028
Prvovrstna popravila na vseh- vrst radio aparatih

A. MALNAR
CEMENT
WORK
1001 E. 74 St. — ENd. 4371

Pridite in oglejte si- našo zalogo novih spomladanskih- zastorov in "draperies."
PARKWOOD
HOME FURNISHINGS
7110 St. Clair Ave.
Odprto ob večerih



Zakrajsek Funeral Home, Inc.
6016 ST. CLAIR AVENUE
Tel: ENdicott 3113

Izkušen moški
dobi službo, da bi vodil "green- house", gojil cvetlice in vrt na- privatnem posestvu na deželi. Dobra plača in zadovoljive de- lovne razmere. — JAMES McCARTHY, Newark, Ohio.

War Bonds Help Build a
CRUISER



Oblak Mover
Se priporoča, da ga pokliče- te vsak čas, podnevi ali po- noči. Delo garantirano in hi- tra postrežba. Obrnite se z- vsem zaupanjem na vašega- starega znanca
John Oblaka
1146 E. 61 St.
HE 2730

5 ur na dan
je vse, kar je zahtevanega od va- šega časa, da delate v naši cafe- teriji. Izkušnja ni potrebna. Pri- pravljjanje zelenjave in druga de- la na razpolago. Damo obede in- uniforme.
Vprašajte za Mr. Watts.

THE COLONNADE
Leader Bldg. 524 E. Superior

HOTEL STATLER
Mi imamo stalno delo za
DELAVCE V PERILNICI
MOŠKE IN ŽENSKÉ
COUNTER ŽENSKO
(Will Trade)
POMIVALCE POSODE
MOŠKE IN ŽENSKÉ
KUHE IN KUCHARICE
PASTRY ŽENSKO
KUHINJSKE POMOČNICE
HOUSEMAN
(Will Trade)
Zglasite se v

Hotel Statler
E. 12th & EUCLID

IŠČE SE
Tool Makers
Die Makers

Za sedanjo nujno vojno- delo

Zasigurana povojna- bodočnost

Dobra plača od ure

Zglasite se pri

The E. F. Hauserman Co.
6800 GRANT AVE.
južni konec E. 55 Thru- poulične

ŽENSKÉ
za naš
Shell Department
Strojne operatorice
Inšpektorice
in
Shell Trainees
Dnevni ali nočni šift
Dobra plača od ure in- overtime
LEMPCO PRODUCTS
DUNHAM RD.
MAPLE HEIGHTS

BENCH & MACHINE COREMAKERS
Nujno vojno delo
Plača od ure in overtime
Buckeye Brass & Mfg. Co.
6410 Hawthorne Ave.
Central Ave. bus do E. 65 St.
1 blok severno

Anyway You Look At It...
MALLORY makes America's
FINER
LIGHTWEIGHT
HATS!
No matter what you spend for hats—this year make sure it's a Mallory! For these new Mallory lightweight hats are getting rave notices all over the country!
Next time you pass by, come in and try on the one of your choice in our wide selection of gay spring colors.
If you select a Mallory *Pliafelt*, you get what no other make of hat can give you—an exclusive Mallory process that really gives a lightweight what it takes—superb softness, pliability, and a "snap-back-in-shape" resilience that makes it the favorite of active men.
Or if you choose a Mallory *Cravenetted* lightweight, you can take April showers in your stride. For this exclusive Mallory process gives you bad-weather insurance.
OTHER MALLORY HATS
From \$7.50, \$10.00 & \$15.00
MALLORY hats
ADAM HATS 3.45 & 5.00
LONG'S HATS 4.40 & 6.00
Gornik's
Men's Wear
6217 St. Clair Ave. 715 E. 185th St.

V METEŽU

MARIJA KMETOVA

Roman

"Kako bo z menoj?" je mu-koma vprašala Tina.

"Lepo. Andrej te bo še bolj vesel, mati je pri tebi in otrok ti bo v zabavo."

"Ta ubogi otrok, ki prav nič ne mislim nanj, čeprav je tvoj."

"Tako je pač in je tudi to naravno in logično po vsem tem, kar je bilo."

"Vendar je strašno."

"Je — in ni, kakor hočeš. Trda so povelja življenja."

"In neomajna. Kako sem si vse predstavljala, ko sem imela bogastvo v rokah! Zdaj, zdaj ga niti ne vidim. In kako sem bila v nebesih, ko si me ti vzljubil! Zdaj, zdaj se pogovarjam čisto mirno, da se ti poročiš in bom jaz sama tu z Andrejem. Nesramno je to, da vse tako mine v človeku."

"In dobro. A zdaj, Tina, ne boš žalovala, ne se mučila?"

"Zdi se mi, da ne. Saj je vse prišlo samo od sebe."

"Ah, Tina, razumeš zdaj komedijo življenja?"

"Da — komedija je vse skupaj."

Spet sta umolknila in Tina se je zdelo, da je nekje na morju in je vse tiho in prazno krog nje.

"Tina," je dejal Pirc, vstal in jo prijel za roko, "morda se tako lepo pri pameti ne bova razgovarjala, nikoli več; zdajle ti rečem, da te pozabiti nikdar ne bom mogel. In tudi ti me ne boš pozabila. Pozdravljena!"

"Zadnjikrat?"

"Še pridem, a potem bova že vsak na svoji poti. Tudi ta hip že ni nič več najin."

Tina se ga je oklenila in ga poljubila na čelo.

"Srečno hodi," je dejala tiho.

"In tudi ti. In se bomo obiskovali in na stara leta obujali spomine in še s sentimentalni postanemo. Viđim, da smo ljudje pač samo ljudje."

"Zbogom," je dejala Tina.

"Zbogom," je odvrnil Pirc in počasi in tiho odšel.

Tina je obstala pri vratih in je čutila, kako je ugasnila zadnja iskrica v pepelu.

Meta se ni malo začudila, ko je bila prejela od Pirc pismo.

"Kaj pa ta?" se je zavzela. "In pismo! Saj sem ga še nedavno srečala. Govorila pa res že dolgo nisva. Včasih je bil prišel počivat k meni, kakor je sam dejal, in skoraj mi je bilo dolgčas po njem. Zanimiv je — in kakor sem se ga bila bala izpočetka radi njegovih nenavadnih izrazov in besed, potem mi je bil všeč. A odkar je pričel zahajati k Tini, seveda, potem ni utegnil več priti k meni. Kaj torej hoče danes?"

Udobno je sedla in odprla pismo. Svojim očem ni verjela, da je res napisano v pismu to, kar je brala. Pomela si je oči, pogledala bistreje v pismo in je venomer zmajevala z glavo. "To je pa vendar — za božjo voljo — to je pa vendar malo več kot predrzno!" je vzkliknila in se zamislila.

"Ali se le norčuje?" je povzela. "Pa ne. Prav jasno je zapisano: 'In upam, da me razumete in soglašate z menoj. Več ustno.'"

"Kako vendar — kaj meni, da nimam druge želje na svetu? In da nisem več vredna kakor toliko? Zdaj, ko je že vse preizkusil in se naveličal vsega in vseh drugih! Glej, glej — to je prav njemu podobno." Sklenila je roke pod brado in še enkrat v

duhu premislila njegove besede. "Hm," je povzela, "pravzaprav, če premislim do dna — saj bi res utegnilo biti kaj iz tega. Trstu tudi jaz že zdavnaj nisem nič več vdana, večkrat mi je že prišlo na mar, da bi vse prodala in odšla kam drugam. Seveda — v Ameriko ne, kot je to storila Poldi. Ah, Poldi, Poldi — kaj jo je zmotilo!"

"Priznati pa moram, da sta bila ona in Mlakar kot nalašč ustvarjena drug za drugega. Mogoče jima je prav lepo. Denarja sta imela oba dovolj. Vem, da je Gornik dal, več kot bi smel za svoje razmere. Čudno, čudno je življenje."

"Pa torej — Pirc in jaz! — Kako jasno in ledeno logično piše, kakor bi računal: ena in ena je dve in še dve je štiri in dve in dve je tudi štiri — in tako dalje. Kaj torej? Če pride, če vpraša — in prišel bo! Zares, ničesar nimam iskati tu — in ničesar pri ljudeh. In on pravi tudi tako. Da — pa Tina! Kako je prišlo spet to? Piše, da ve, da je zadovoljna. Če le res ni vse skupaj šala in ironija? To bi bil že cinizem! Res, čudila sem se pa že dolgo, da traja njuna ljubezen toliko časa. Saj ni Tina take vrste človek in tudi Pirc ne. Morda je pa Andrej izvedel kaj? In bom jaz le plašč za to mešanico? Ali pa je res, kar si šepečejo, da je bodoči otrok Pirčev? In se zato umakne Pirc s pozorišča, da bi odvalil sum v sebi? Ne, dragi moj gospod doktor, v take račune ne pojdem! Tako neumno dobra pa spet nisem."

Še se je zagledala v pismo in dejala končno: "Bom videla."

Popoldne je prišel sam Pirc. Meta ga je ironično pogledala in se nasmehnila, rekoč:

"Že dolgo vas ni bilo pri meni. Kaj je novega?"

Pirc je sedel in vprašal:

"Pismo ste prejeli?"

"Kaj, radi tega?" se je navidezno začudila Meta.

"Seveda."

"Zakaj nadaljujete svojo neokusno šalo? Mislila sem, da me poznate bolje in me više cenite."

"Pa kako? Kaj sem se zmotil v vas? Pa čemu vse uvodne besede! Odkrito mi povejte in odgovorite na pismo."

"Vi kar zapovedujete, gospod doktor. — Povejte rajši, kako je Tini. Kaj še ni?"

"V teh dneh bo. A jaz sem zdaj tu in ne ondi. Odgovorite."

"Da ste tu in ne ondi? Tu ste, seveda."

"Čemu se izmikate, Meta?"

"Torej je bilo vaše pismo resno?"

"Sami veste, kakšno je bilo."

"Kaj vas je napotilo k takim besedam v pismu? To hočem vedeti na vsak način — in vso resnico — potem vam odgovorim."

"Zakaj ne! Kar izvolite poslušati."

V kratkih in jedrnatih besedah ji je razložil ves položaj in Meta se je čudila, da je bilo vse tako dosledno resnično in naravno in tako otroško preprosto in je dejala:

"Niste zaman jezični dohtar."

Pirc se je nasmehnil in mirno povzel:

"Torej razumete, da je prišlo vse samo od sebe, da ni tu nikake prisiljenosti, nikake žrtve, nikakih skrivnosti. In bi bilo škoda, če mi odrečete; živeti morate vi in živeti moram še jaz, kakor je zapisano pred nama še toliko in toliko. Čemu bi si ga ne uredila, kakor najlepše kaže?"

"Vam!" je odvrnila Meta.

"Pa tudi vam! Sodim, da vas prav vidim. Brez ovinkov, tako popolnoma naravno se mi zdi vse to, da se mi skoraj škoda zdi vseh teh besedi. In ker sem že včasih hodil počivat k vam in sem si pri vas zares vedno odpočil — čemu ne bi počivala skupaj?"

"Kakor v grobu, menite?"

"To še pride."

"Torej živ grob?"

"Nalašč govorite tako. Saj poznam in vam vidim v dušo. Živi grobovi so že zdaj. Zdaj pride ravan. Mir, enakomernost — vse brez valov in vrtnicev, brez vsakršnih sentimentalnosti in opojnosti in zaljubljenosti, če hočete."

"Hvala Bogu," je dejala Meta. "Že sem se bala, če mi boste začeli razkrivati svojo vročo ljubezen in tako dalje."

"Za take stvari vas pa res previsoko cenim. In mi tudi ni več do tega."

"Tudi meni ne. Že zdavnaj sem otopela za vso to omamljenost. In res, počivat bi tudi jaz hotela. Pravzaprav pa počivam že dolgo."

"Vem. In čemu ne bi počivala skupaj, vas vprašam še enkrat?"

"Čeprav me ježi, da vam moram priznati tole, vendar priznam: pametno je res vse skupaj in nič smešno."

"Torej ste mi zdajle že odgovorili. Hvala vam."

Pri Gornikovih je bilo vse v silnem nemiru in pričakovanju. Andrej ni vedel, kaj bi počel; tekal je iz sobe v sobo in neskončno se mu je smilila Tina, ki je bila v strašnih mukah in bolečinah. Zdravnik je bil že obupal in je dejal Andreju: "To ali ono: ali hočete, da živi gospa — ali otrok. Oba pa ne bosta živa."

"Moj Bog!" je vzkliknil Andrej, "do obeh mi je!"

"A to ne gre in je nemogoče."

Poslali so še po dva zdravnika. In vsi trije so bili istega mnenja. In rešili so Tini življenje, moško bitje, ki je prišlo na svet, pa je imelo vse zlomljene ude in je koj umrlo. Tudi Tini je le še motno brlela lučka življenja in je bila kakor mrtič; toliko, da so mogli spoznati, da je res še živa, a več dni se ni zavedela in tudi radi nje so bili zdravniki že v težkih skrbeh. In nastopila je huda in dolga bolezen.

(Dalje prihodnje)

NAZNANILO IN ZAHVALA 1872 -- 1945



Globoko potrti in žalostnega srca naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, da je Bogu dopadlo poklicati k sebi in da je umrl naš nadvse ljubljeni, dragi nepozabni soprog in dober oče

JOSEPH MARKOVIČ

Blago pokojnik je v Bogu vdan in s sv. zakramenti previden zatisnil svoje trudne oči dne 26. februarja, po dolgi in mučni bolezni. Dočakal je častitljivo starost 72 let. Rojen je bil v Martinje vasi, fara št. Lovrenc na Dolenjskem, in v Ameriki se je nahajal 40 let.

Pogreb se je vršil po opravljenih cerkvenih pogrebnih obredih v cerkvi sv. Vida dne 1. marca 1945 in položen k večnemu počitku na Calvary pokopališče.

Tem potom si štejemo v dolžnost, da se iskreno zahvalimo vsem onim, ki so nam stali ob strani in bili v tolažbo in pomoč v dneh naše tuge ob izgubi najdražjega soproga in očeta.

Najprvo izrekamo našo globoko zahvalo Rt. Rev. Monsig. B. J. Ponikvarju in duhovščini za opravljene cerkvene pogrebne obrede in molitve ob krsti pred pogrebom, ter za spremstvo iz Zakrajškovega pogrebnega zavoda v cerkev, in za ganljiv govor v cerkvi.

Našo zahvalo izrekamo vsem, ki so s krasnimi vencami cvetja okrasili krsto pokojnika, kar je bil dokaz vaše ljubezni in spoštovanja do pokojnika, nam pa v veliko tolažbo. Zahvalo naj sprejmejo:

Družina Angela Stermole, E. 162 St., Mr. Charles Jereb in Josephine Krašovec, Metropole Cafe, podr. št. 5 SMZ, društvo Lunder Adamič št. 28 SNPJ, društvo Dosluženci, društvo Carniola Tent št. 1288 T.M., in Employees The Foote-Burt Co.

Dalje bodi izrečena prisrčna zahvala vsem onim, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir in pokoj blage duše pokojnika. Zahvalo izrekamo sledečim:

Mr. Anton Kužnik, Mr. Anton Vidervol, Mr. Frank Jazbec, Mr. John Kosce, Mr. in Mrs. John Milnar, Mary Wolf, Mr. Anton Kastelic, Mr. in Mrs. Medved, Mr. Jos. Baznik, Mr. Martin Svete, Mr. Frank Koščak in druž., Mr. in Mrs. Frank Kuhar in druž., Mr. Charles Karlinger, Mr. in Mrs. J. Malaga, Mr. John Ježek, Mr. in Mrs. Smole, Mr. Frank Panko, Mr. Mike Zavašnik, Mr. J. Pizem, Mr. Frank Wirant, Mr. Joe Russ, Mrs. K. Klassan, Mr. in Mrs. L. Cimperman, Mr. in Mrs. Steve Lovrinc, Mr. in Mrs. Stermole, Mrs. Jarm. Mr. in Mrs. S. Duche, Mr. Paul Sever, Mrs. Lah, Joe in Mary Repar, Mr. in Mrs. J. Sray, Mr. in Mrs. Rom, Mr. in Mrs. J. Komia, Mr. in Mrs. Frank Kovačič in družini, Mr. Nick Klasan, Mrs. Rosie Markovič, Mrs. Terezija Kmet, družini Smole, Glasb. Ave., družini Smole, Stanard Ave.

Lepa hvala tudi vsem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno v poslugo pri pogrebu, vsem, ki so prišli pokojnika pokropiti, ko je ležal na mrtvaškemu odru, kot tudi vsem, ki so ga spremili na njegovi zadnji poti na pokopališče.

Hvala Mr. John Tavčarju, tajniku društva Carniola Tent št. 1288 T. M. za tako lep in ganljiv nagrobni govor, kot tudi Mr. Nick Klasanu, članu podr. št. 5 SMZ za lep govor ob krsti.

Zahvalo izrekamo članstvu društva Carniola Tent št. 1288 T. M., društva Lunder-Adamič št. 28 SNPJ, samostojnega društva Dosluženci in podr. št. 5 SMZ za krasne vence in udeležbo pri pogrebu.

Prisrčna hvala tudi pogrebnemu zavodu Frank Zakrajšek za vsestransko postrežbo in naklonjenost ter lepo urejen pogreb.

Bodi vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki ste v temu času bili nam na uslugo, ter izkazali svojo pomoč in sočutje na en ali drugi način, izrečena topla zahvala. Ako smo slučajno izpustili kako ime, prosimo, da nam oprostite, ter se vam enako lepo zahvaljujemo. Bog vam plačaj!

Preljubljeni in nikdar pozabljeni soprog in dragi oče! Težko nam je pri srcu, ker Tebe ni več med nami. Bog Te je poklical k sebi, in moral si se ločiti od nas. Odšel si k Stvarniku, da prejmeš od Njegovih rok plačilo za Tvoja dobra dela in trpljenje na temu svetu. Končana je Tvoja trnjeva pot in Tvojih muk je konec. Odpoj se v zasluženemu počitku. Počivaj v miru, blaga duša in uživaj večno veselje. Spomin na Tvoje zlato srce bomo nosili v naših srcih dokler se zopet ne snidemo s Teboj nad nebeškim višavam!

ZALUJOČI OSTALI:

Anna Markovič, soproga; Victor sin; Anna Prebil, hči ter več drugih sorodnikov tukaj in v stari domovini. Cleveland, Ohio, dne 28. marca 1945.

Be Well Dressed This Spring

Wear a PORTIS Hat

Manhattan Shirts and Ties

SUPERBA Ties

SPORT JACKETS

Easter Outfits for Junior and Youths

RUGBY SUITS
TOPCOATS with matching
Eton Caps
WOOL FELT HATS
STRIPED SPORT SHIRTS
SPORT JACKETS

BOYS SUITS with one short
... one knicker pants
SUITS
with one pair longies
KAYNEE Shirts - Ties and
Socks

FRANK BELAJ

MEN'S WEAR

6205 ST. CLAIR AVENUE

Telephone: HE: 9072

Oglašajte v - - -
Enakopravnosti

Dolenjski pregovori in reki

V št. Lovrencu ob Temenici zapisal I. Šušelj.

Bog je prilastil človeku pri njegovem ustvarjanju, da najlaže prestane, če spi samo tri ure na dan, kar je pa več, so si ljudje sami dodeljali.

Bolezen prihaja s senenim vozom, odhaja pa po niti. (tudi po rženi bilki).

Če v četrtek zvečer sonce za oblak doli gre, so v nedeljo blatne ceste.

Črešnjevo cvetje in beračeva molitev ne izda dosti (ker se cvetje rado ospe, da je malo sadu, molitev pa je prisiljena).

Ga ni nič škoda, kot ne breje podgane.

Ga vodi, kakor Poljak medveda. (Pregovor je nastal po Poljakih, ki so vodili svoj čas ukročene medvede po deželi, s katerimi so kazali svoje umetnosti v plesih in drugo.)

Govori gosto, kakor bi orehe stresal (je jako zgovoren).

Gre pokoncu, kakor cigan v Zagrebu.

Hodi (leno), kakor bi mu črvi iz nosa kapali.

Hodi (počasi), kakor bi ga Bog pozabil.

Je bogat, da smrdi.

Je kar za pohoditi (uničiti), kakor breja podgana.

Je lump, da se še hudiču gnusi.

Je star, da bi kmalu numere zgrešil.

Je tak, kakor bi muho iz močnika potegnil.

Je bolika kot galeja.

Je trden in zdrav kot žebelj.

Je za vraga strašiti (tako je hudoben).

Jih ljubi (svoje otroke) bolj kakor Bog angele.

Jutri bo tako vreme, da bo vrana zijala (od vročine).

Kadar ajda neenako vzhaja, dobro obrodi.

Kadar je birma, rado dežuje.

Kadar je birma, rado grmi.

Kadar je šenica zrela, je škoda uničevati vrane, ker vzame takrat vsaka vrana po en klas šenice in ga nase v kraj, kjer šenica ne raste, da imajo za sv. hostije. Zato pa je ob žetvi šenice videti prav malo vran, ker gredo z doma (nekateri pravijo, da gredo celo v Indijo).

Kako gre, kakor bi hudiman polhe gnal!

Kakršna je pustna nedelja (glede vremena), taka bo velika nedelja.

Kriči kakor jesihar. (Pregovor je nastal po nekdanjih Čičih, ki so vozili v nekdanji Avstriji, pred kakimi 45 in več leti, po vaseh kis v sodih, ali pa so ga nosili konji na hrbtu v lodricah, na vsaki strani po eno. Da so pa ljudje vedeli, da so pri-

šli v vas, so kričali: Kupite je siha, dobrega, hudega).

Kdor veliko pije, ga kmalu zviže.

Laže kot konj.

Letos bom potegnil na jesih (= umrl. Vino potegne na jesih, se skisa, ko se pokvari).

Je dalje videl, kot do konca svojega grunta. (Kmečki človek, ki je malo bolj izobražen, kakor drugi, ker je bil malo več po sve-

tu).

Misliš, da boš visel, kakor kure na trti.

"Morda" se pravi nič vedeti.

Mu streže kot votlemu jajcu.

Nekatere kraje je Bog ustvaril samo za zverino (tako so pusti), pa so se ljudje usilili vanje.

Neumen, kakor konj, ki stoje crka.

Ni lepšega žita, kakor šenica, ni lepšega imena, kakor je Mica.

Nisem imela toliko dote, da bi prst obvezala.

O božiču se spodobi malo snega, pa malo belega kruha.

O kresu je tako dolg dan: če bi zjutraj kravo vodil, ima zvečer že tele.

O sv. Juriju se ulezi v razbor: če vidiš kaj zelenega po njivi, pusti rasti, če ne vidiš, pa požori.

Pameten mlinar ne pije vode nad kolesom.

Po božiču gre dan gori, sneg doli.

Po sv. Gregorju od vsakega vetra sneg kopni.

Potrpljenje je tista roža, ki je zasajena v božjem vrtu, pa jo nebeški Oče porednim otrokom daje, da jih pokori.

Praznikov se vsaka podklopna cunja veseli (ker se takrat vse posnaži in opere).

Prepelica poje: "pod podrt, pod podrt" (češ, pode je treba vse podreti, da ne bodo imeli ljudje kam žita spravljati in jih bodo morali potem puščati na njivah. Potem bodo imele prepelice zmirom dosti hrane po poljih).

Prišel je kakor goba na sonce (začel je hirati pred smrtjo).

Ravna z njo 'kakor z zajcem. Samo tam se dvakrat pove, kjer se bob melje.

Se brani kakor mačka v žakelj.

Se drži kot svete Marjete ptič.

Se drži kot Kurent v pratiki.

Se drži, kakor bi Materi božji copate požrl.

Se obira kakor mokra vrana.

Si li imela mreno na očeh, da nisi nič opazila?

Smrdi kot medmašni kozel.

Sušča je bolje (za letino) pest prahu, kakor kepa zlata.

Ta bo pa na sodni dan kože prala (tako dolgo bo živela).

Taka je, da je treba prej popihati prah, kamor sede (toliko je vredna).

Tako laže, da se vse polomi.

Takrat sem hodila jaz še po

repnem strnišču (katerega ni, takrat me še na svetu ni bilo).

Ti komedija pod loncem!

Ti si samo toliko mož, kar te krojač dela (samo po moški obleki).

Toliko moraš dati, da ne bo po parkljih (rokah) smrdelo (ne premalo).

Vsaka šenica (zrno) ima Kriščevo podobo (ki se na njej pozna).

Zakaj ne moremo živeti pod vodo

Kako občudujemo plavalca, ki vztraja nekoliko trenutkov dalj pod vodo nego drugi ljudje! Toda človekova osebnost, da bi vzdržal pod vodo, je zelo omejena, čeprav prenese ta ali oni nekoliko trenutkov "podvodnega življenja" več. Človek pač ni ustvarjen za to življenje. Naše kraljestvo so trdna tla.

Kako pa vzdržijo živali, ki jim je voda domači element? Ali ima n. pr. tjučen posebno ogromna pljuča? Ni tako, a šele v najnovejšem času so dognali, kako morejo te živali vzdržati dolgo pod vodo. Svoj kisik nalagajo v krvno barvilo mišic. Namen krvnega barvila je tak, da nabira kisik, tjučenovo barvilo je tega še posebno zmerno. Kisik, ki se v njem nabere, zadostuje za četrto ure življenja pod vodo — če se žival ne giblje. Če se pa giblje, tedaj se kisik hitreje porabi, vendar pa zadostuje še vedno za šest minut. Toliko časa ne zdrži noben človek pod vodo, kvečjemu s posebnimi pripravami.

SODOBNA ŽENITNA PONUDBA

Berlinski list "Arbeitsmann" je pred časom objavil naslednjo zanimivo ženitno ponudbo: "Mlad mož, narodni socialist, 30 let, čisti arijec z veliko prihodnostjo želi skleniti zakon v svrhu ohranitve rase z idealno mlado devojko, ki bi bila v skladu s sliko nemške žene, kakršno je narisal naš ljubljani vodja. Imeti mora široka stegna, velike in krepke noge, močan hrbet, energične roke ter dolge lase. Mora nositi perilo iz belega platna in ne sme vporabljati nikakršnih kozmetičnih sredstev. Sličiti mora kolikor se le da mladim Spartankam, ki so bile tudi nordijske rase. Samo po sebi se razume, da mora biti 100-odstotna arijka in narodna socialistka. Odgovor na naslov: Karel, uprava lista.



Vesele velikonočne praznike želimo vsem obiskovalcem in prijateljem!

MR. IN MRS. JIM KOTNIK

7004 St. Clair Ave.

GOSTILNA



Pri nas vam vedno postrežemo prvovrstno z dobro pivo, žganjem in vinom. Serviramo tudi okusen prigrizek. Se priporočamo, da nas obiščete.

VELIKONOČNA VOŠČILA!

Iskrena voščila izrekamo vsem našim odjemalcem in prijateljem!



ANTON GRDINA IN SINOVI

VELIKONOČNA VOŠČILA!

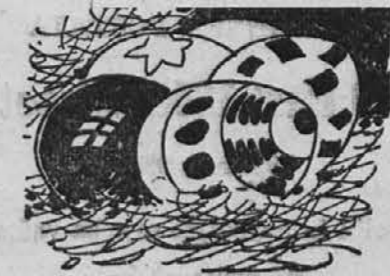
Iskrena voščila izrekamo vsem delničarjem, vložnikom in prijateljem

bančnega podjetja!

DIREKTORIJ SLOVENSKE

THE NORTH AMERICAN BANKE

Vsem klientom, prijateljem in znancem želi vesele velikonočne praznike



DR. A. F. VICHICK

ZOBOZDRAVNIK

791 East 185th Street

IVanhoe 2414

KADAR

si želite kozarček pristnega žganja, kozarec pristnega vina ali svežega piva, pridite k nam. Vedno prijazna postrežba in vesela družba. Okusen prigrizek.

KOPINA'S CAFE

MR. IN MRS. FRANK KOPINA, lastnika



481 East 152nd St., KE. 9899

Prav vesele velikonočne praznike želimo vsem gostom in prijateljem!

Vsem klientom, prijateljem in znancem

želim

prav vesele in zadovoljne

velikonočne praznike

ter

obilno piruhov

JOHN L. MIHELICH

ODVETNIK

Urad: 300 Engineers Bldg. MAIN 2015

Stanovanje: 1200 Addison Rd. HE. 1893

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

ŽELI VSEM

JUGOSLOVANSKEMU NARODU

Edina slovenska zlatarska tvrdka na

St. Clair Avenue.



FRANK CERNE JEWELRY CO.

6412 St. Clair Ave.

Vesele velikonočne praznike in obilo piruhov želi vsem

MAX'S CAFE

756 East 200th St.

MAX GERL, lastnik



Dobro sveže pivo, pristno vino in žganje dobite vedno pri nas.

ZA VELIKONOČ IMAMO OBSIRNO ZALOGO

VELIKONOČNIH KOŠARIC, NAPOLNJENIH, Z

VSAKOVRSNIMI LEPIMI POSEBNOSTMI.

TAYLOR VARIETY

(5c & 10c do \$1.00 TRGOVINA)

6714-16 St. Clair Ave.

Prav vesele velikonočne praznike želim vsem!

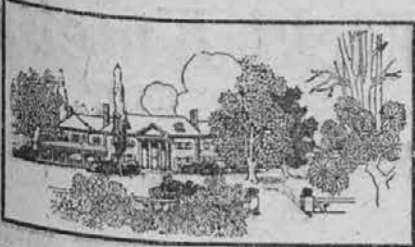
Prav vesele velikonočne praznike želim vsem mojim prijateljem

KNIFIC REALTY

JOHN KNIFIC, prodajalec

740 East 185th Street

nasproti Muskoka Ave.

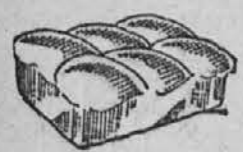


Hvala vsem za naklonjenost v preteklosti in se priporočam za v bodoče pri nakupu hiš in zemljišč. Na uradu: IV. 7540

Na domu: KE. 0288

TIEBER'S HOME BAKERY

7406 St. Clair Avenue



Želimo prav vesele velikonočne praznike vsem našim gostom in prijateljem, ter se priporočamo za v bodoče.

Postregli bomo z najboljšim pecivom.

Prav vesele velikonočne praznike, ki naj prineso zaželjeno vseljanje k boljši bodočnosti, želimo vsem odjemalcem in prijateljem!

VIHTELIČ HARDWARE

807 EAST 222 ST.

Euclid, Ohio

DOMINIK TWILIGHT GARDENS

★
**CHAGRIN HARBOR
LAKE SHORE BLVD.**

★
VOŠČI

vsem svojim posetnikom in prijateljem najlepše velikonočne praznike, da bi skoraj zasijala zarja svobode za zaslužnjene narode, ter da bi se naši fantje kmalu zopet povrnili domov!



**MR. IN MRS.
DOMINIK KRAŠOVEC
LASTNIKA**

Marie's Beauty Parlor

na vogalu E. 69 St. in St. Clair Ave.

NAŠA POSEBNOST SO PERMANENTS

Priporočamo se cenjenim ženam in dekletom, da obiščejo naš lepotilni parlor, kjer vam bomo nudili prvovrstno postrežbo.

ODPRTO OB VEČERIH

Tel.: HE. 6313 ali HE. 0157

Prav vesele velikonočne praznike želimo vsem!

CHARLES WICK

GASOLINSKA POSTAJA

920 East 185th Street

IVanhoe 9568

Texaco gasolin in najboljše olje za vaš avtomobil.

Se priporočam.

Vesele velikonočne praznike želimo vsem!

KOZY BAR

10402 Harvard Ave., Dl. 9808

FRANK CIMPERMAN, lastnik



Rojakom priporočamo našo gostilno v poset. Serviramo najboljšo pijačo—žganje, pivo in vino ter okusna jedila

Želimo vsem gostom in prijateljem vesele velikonočne praznike!

Glasovi iz domovine:

Zapustili so tovarno

Zasneženi belokranjski grički so se svetili v soncu. Od streh je kapalo. Dolgi major Tilen je stal pred hišo in gledal v topli zimski dan. Pogladi je košate brke in se nasmehnil: "Kako lepo je. Toda pred tremi leti je bila na Gorenjskem še huda zima. V vasi nismo smeli. Ranjence smo morali skrivati v hlevih in senikih pri naših kmetih..."

Ko nam je pričel pripovedovati svoje doživljaje iz prvih let partizanstva, se mi je dozdevalo, da smo otroci, ki poslušamo zgodbe starega dela. In vendar Tilen ni živel v starih časih in tudi sam kljub košatim brkam ni star.

Bil je delavec v jeseniški tovarni. Toda po razpadu Jugoslavije je pod Nemci delal samo še 14 dni. Že takrat so gorenjski fantje mrzlično zbirali orožje. Nato so odšli v gozdove.

Vse življenje so dali tovarni, pustili so v njej pol zdravja. Zdaj je zanje mrtva. Zbrali so se v Možaklji. Sedem in dvajset jeseniških delavcev v smrekovih gozdovih nad železarnami. Na posekah rastejo mlade goste smreke. Tam so si ustvarili prinočišče. Daleč pred vhodom v taborišče so natresli popra, da jih ne bi mogli izslediti policijski psi. Hrano so si prenašali največkrat s Koroške ali pa so streljali divjačino.

Gledali so v dolino. Iz delavnic so se valili stebri dima, tulile so sirene, jeseniški plavži so vlivali železo za nemško orožje, da bi z njim ubijali partizane, ubijali rdečearmeje in borce zavezniških narodov. V dolgih tovarniških dvoranah so odmevala kladiva, s truščem so se odpirale žareče peči.

Delavci so se znojili, lasje so se jim lepili, vlivali so jeklo za topove in tanke sovražnika. Včasih kakega delavca ni bilo več na delo. Odšel je k partizanom, drugi pa se je zgrudil pod prusko puško. Zamenjal ga je tujec, priseljen delavec, in življenje v tovarni je teklo naprej, kakor da se ni nič zgodilo, nič spremenilo.

Oni gori v Možaklji pa so se prvič udarili z Nemci. Za dva naša so padli štirje fašistični banditi. Toda 15 je majhno število—premajhno proti nemški diviziji.

Spremenili so mesta. Gozdna, obširna Jelovca je postala njihov dom. Vodil jih je španski borec, jeseniški delavec Gregorčič. Število borcev je naraslo na 70. Niso mirovali. Treba je bilo oborožiti nove borce, ki so prihajali. Orožje je bilo treba iztrgati sovražniku. Zato so zalezovali Nemce, se s tremi puškami spopadli z močno patrolo in marsikateri partizan je padel v tej borbi za orožje.

Porušili so most v Kranjski gori in zažgali onega v Zirovnici. Zopet so prišli Frici. Šest tisoč jih je navalilo na mali gorenjski bataljon. Predrzni Prusi so korakali po belih gorenjskih cestah, kot na borbene vaje. Obsole so jih partizanske krogle.

In zopet so se kot valovi zaganjali hitlerjevci v Jelovico in Možaklje. Naša skupina je bila obkoljena. Gregorčič je pozival svoje k vztrajnosti. In vztrajali so in potem so se prebili. Odslej so bili na stalnih premikih.

To je bilo takrat leta 1941 in 1942. Mrko smo posedali ob ognju. Iz doline smo slišali puhanje lokomotiv. Vlaki so bili natrpani s hitlerjevci, ki so se prevažali na vzhod in preko italijanskega imperija čez morje, kjer so po puščavskem pesku potiskali Angleže v Nilsko delto. Na španski meji so se bratili z fašisti, gradili so avtomobilsko cesto v Narviku in grozili vsemu svetu.

"Da, to je bilo takrat, daleč je že to. Danes imamo armado. Nemce gonimo z vseh strani in njihov rajh postaja vedno tesnejši. Kmalu se bomo videli na Gorenjskem. In zopet bom kovinar, zopet bom delal v tovarni, toda to pot za nas."

Nekdanji kovinski delavec major Tilen, visok, zrvnan, živahen, prava gorenjska grča se je poslovil od nas.

Ciril Šter.

("Naša vojska" 12. feb. 1945)

Glasovi iz domovine:

Naše junakinje

Bila sva pri njej, pa je ni bilo doma. "V Lokvice je peljala gnoj," naju je napotila njena mati, ki je sedela stara in pokakšljujoča na peči. Preko hriba se je slišalo streljanje. Nekje so borbe. Sneg se je bleščal v jutranjem solncu, ko sva se spuščala po bregu. Po izorani cesti sta kimala črna junca v klanec. Na košu je sedelo dvajsetletno dekletce in prepevalo partizansko pesem.

"Kje je mama?"
"Tam le zadaj gre."
Prihajala je počasi za vozom. Črno oblečena je napravila v tisti bleščeči svetlobi globok vtis. S snegom si je umivala roke umazane od dela.

"Ti tovarišica si Radkovič Marija, kajne?"
Žena naju je nezaupno pogledala.

"Da, jaz sem. Kaj pa bi rada?"

"Pomenili bi se kaj o tebi, o tvojem delu za partizane, o tem, kako si bila odlikovana."

Zdaj naju je pogledala še bolj nezaupno.

"Čujta, kdo pa sta pravzaprav? Imata kakšne propustnice?"

Pokazala sva izkaznici in nasmejali smo se vsi trije. "Saj vesta..." se je opravičila.

"Saj je vendar popolnoma pravilno. Človek nikoli ne ve."
Potem je Marija Radkovič pripovedala povest svojega življenja.

Iz Bereče vasi je. Tri otroke ima, mož je odšel pred leti v Ameriko, da zasluži denar in poplača dolgove. Ona se je ubijala doma z otroci, posestvom in skrbmi, toda, odnehala ni. Silno je navezana na zemljo, ki jo je tolikokrat preoral.

Lahe in Nemce sovraži iz dna duše. Za prve partizane je ko-

pala ponoči krompir na njivi in jim ga nosila. Od prvih časov je delala v odboru in organizirala žene. Danes je tajnica v odboru, članica šolskega odbora, preskrbuje mleko za bolnišnice in zbira hrano.

"Vedno je treba kje poprijeti."

"O življenju in delu na vasi naj bi kaj povedala?"

"Bereča vas je revna. Včasih so govorili, da je belogardistična. Danes jo štejejo med dobre. Delajo in žrtvujejo vsi vaščani, čeprav imajo nekateri sorodnike pri sovražniku. Sprva niso hoteli slišati o nas. Pa sem jih zbrala in na sestankih govorila o naši borbi. Marsikatero mater sem ganila do solz. Z neprestanim prepričevanjem sem uspela. Tega sem najbolj vesela."

"Tako je", je dejala, "delamo za partizane in živimo z njimi. Težave so, posebno z datjavami. Vas je do kraja izčrpana. Do sedaj smo odrajtali še vse oroke, kako bo v bodoče, ne vem. Toda vsi vemo, dokler bomo jedli mi, bodo jedli tudi partizani. Vemo, da je z njimi novo življenje."

Govori preprosto, toda prepričevalno. Pripoveduje, kako je odbor nabavil sol za vaščane. Klali so, soli pa nikjer nič. Pa se je zbrala vsa vas in so sklenili, da bodo zamenjali na Hrvaškem koruzo za sol. Toda kje dobiti voz in konje? Voznik nima čevljev. Na vaškem sestanku so se sporazumeli. Prvi je dal krmo za konje, drugi čevlje vozniku, tretji je posodil voz in ko je prišla sol, so bili vsi zadovoljni in so hvalili novo oblast. Videli so, da so nova oblast res oni sami.

V treh letih dela, skrbi in žrtve se je Marija Radkovič vzgojila. Govori stvari, o katerih prej ni nikoli govorila. Oblast je zaznala le kot silo, ki jo je terjala za davke, jo rubila in ji pognala moža v Ameriko.

"Zdaj pa je oblast drugačna. Človek lahko diha, vsem daje živeti. Morda se povrne mož."

"Povrne se, prav gotovo se povrne."
Žena se nasmehne v veselem upanju.

"Iti moram. Danes imamo stanek zaradi datjav. Srečno pot tovariša."

In odšla je. Dolgo sva se ozirala za njo, ki je stopala, črna po belem snegu proti domu.
Si poznal slovensko ženo prej?

Poglej jo danes!
Tugo.
("Slovenski poročevalec," 3. februarja 1945.)

V ANTARKTIDI JE BILO NEKOČ VROČE

Ameriški polarni raziskovalec, admiral Byrd, ki je na svojem povratku v Zed. države, dospel v Valparaiso, je izjavil, da je antarktično ozemlje dvakrat večje od ozemlja Zed. držav. Geološke najdbe v tem ozemlju kažejo, da je tu nekoč vladalo tropsko podnebje. Byrd je na poti iz Antarktide padel in si zlomil rebro.

Vesele velikonočne praznike in obilo piruhov želimo vsem!

Re-Nu Auto Body Co.

JOHN POZNIK in MAX ZELODEC, lastnika

982 EAST 152nd STREET

zraven Post Office na Five Points



Mi vam popravimo fenderje in body na vašemu avtomobilu, da bo kot nov.

DELO GARANTIRANO — CENE ZMERNE

Naš telefon je GLenville 3830

**NOW... YOU CAN
PAINT WALLS
CEILINGS
WOODWORK
WITH AN
OIL PAINT
THAT COSTS NO MORE THAN
ORDINARY WATER PAINT**

BPS FLATLUX
FLAT WALL PAINT

COVERS IN ONE COAT

NI ZA KRATEK ČAS—FLATLUX je natančno preiskušena oljnata barva, ki se jo lahko vsak čas prebarva. Rabite jo lahko na skoro vsaki znotranji površini. Ker se tako lepo razvleče, ne stane nič več kot običajna vodna barva.

FLATLUX ne bo povzročil rjo na kovinasti površini ter ne bo zvežil ali dvignil les kot to stori toliko vodnih barv.

GRDINA HARDWARE

6127 St. Clair Avenue

ENdicott 9559

Želimo vesele velikonočne praznike in obilo piruhov vsem odjemalcem in prijateljem!

"DOBITE PRI GRDINOVIH"

Prav vesele velikonočne praznike želimo vsem gostom in prijateljem!

WHITE CITY CAFE

623 East 140th St.



in

GOOD TIME CAFE, INC.

9413 St. Clair Ave.

JULIA IN JOHN SUSTARSIČ, lastnika

MATT F. INTIHAR

REAL ESTATE — INSURANCE

NOTARY PUBLIC

630 EAST 222 ST. — IVanhoe 2644

21491 NAUMANN AVE. — IVanhoe 0678

Prodajam zemljišča in hiše, vsakovrstno zavarovalništvo in vršim notarska dela.

Vsem mojim klientom želim vesele velikonočne praznike!

Vicki Kmet's

BEAUTY SHOP

5506 Superior Avenue

HEnderson 7202

Vsem posetnicam našega lepotilnega parlorja želimo iskrene velikonočne praznike!

Da bodo vaši lasje vedno lepo urejeni, poslužite se našega lepotilnega parlorja.

Prav vesele velikonočne praznike želimo vsem našim gostom in prijateljem!

MR. IN MRS. FRANK TELICH

17105 GROVEWOOD AVE.



Slovenska gostilna, kjer boste vedno prijazno postreženi.

Vino—pivo—žganje—dober prigrizek.

KATRINA'S MILLINERY

6026 ST. CLAIR AVE.

KRASNE KLOBUKE NAREDIMO PO NAROCILU

V naši trgovini dobite fine nogavice, spodnja krila, halje, spodnje perilo, ročne torbice in druge potrebščine za žene in dekleta.

Želimo vsem vesele velikonočne praznike in obilo piruhov!

Glasovi iz domovine:

"Istega dne sva bila ranjena Tito in jaz!"

Med starimi borci četrte črnogorske brigade, ki s ponosom nosijo spomenico iz 1941. leta, se nahaja tudi Luka Mijatović, deček 14 let.

Ko je julija meseca 1941 izbruhnila v Crni gori vstaja, je odšel Luka skupno s svojimi roditelji in sestro Daro v partizane. Luka je junaško vzdržal vse borbe in dolge pohode preko Bje-lašnice, Treskavice in drugih bosanskih planin.

Ko je odšel v četrti ofenzivi iz bolnišnice, kjer je prebolel tifus, so bile najtežje borbe pri Prozoru, kjer je, čeprav izčrpan zaradi bolezni, zgrabil ranjenca, ki je zaostal na poti in ga prenesel preko reke, ko so se Nemci bližali. Za to dejanje je dobil Luka pohvalo Vrhovnega štaba.

Med peto ofenzivo je v Sotski njegova brigada bila nadčloveške boje. Kot kurir brigadnega štaba je hodil od bataljona do bataljona in vzdrževal stalno zvezo. "Istega dne sva bila ranjena Tito in jaz," pripoveduje s ponosom ta mladi borec.

V najtežjem položaju se je prvokrat srečal s Titom. Luka opisuje to srečanje takole:

"Bila je mesečina. Stal sem na poti za zvezo z bataljonom. Prišel je tovariš Tito. Spoznal sem ga, čeprav je bila noč. Nikoli ne bom pozabil tega srečanja. 'Kam je krenila kolona?' je vprašal tovariš Tito. Pokazal sem mu pot. Bil sem utrujen in sestradan. To je bil eden najtežjih dni, toda zame bo ostal v najlepšem spominu."

Septembra 1943 so borci četrte črnogorske proletarske brigade napravili slavno pot od Tuzle do Kolašina, prihitali so na klic črnogorskega ljudstva po rešitvi, da osvobodimo domovino. Štirikot mladih proletarcev z Luko je jurišalo mesto Kolašin, gnezdo črnogorske reakcije. Mesto je bilo osvobojeno, toda boji še niso bili končani. Četniški banditi so vedeli, da bodo za vedno izgubili Črno goro, če si ne pridobijo zopet Kolašina. Bitka za obrambo mesta je trajala šest dni.

V bitki za osvoboditev mesta Kolašina so prelili kri sinovi Črne gore, Srbije, Bosne in Dalmacije. V boju je v juriših padel tudi tovariš Jurica Ribar, sin predsednika AVNOJa Ivana Ribarja. Zmaga pri Kolašinu je naznanila novo dobo za črnogorsko ljudstvo.

Luka Mijatović je bil v teh borbah ranjen. Ko so jeseni 1944 korakale naše brigade Rdeči armadi nasproti, je četrta črnogorska brigada ostala sama na odseku Kruševca v bojih s četniki. Drugi in tretji bataljon brigade sta bila odrezana. Luka je dobil nalogo, da dobi zvezo. Čeprav bi moral napraviti pot po ovinkih, je presek pot ter se prebil skozi same četniške položaje. Tako je prišel do bataljona.

Luka Mijatović je bil odlikovan z redom hrabrosti.

("Naša vojska" 12. feb., 1945)

Glasovi iz domovine:

Za Nemce ni varne poti po naši zemlji

Zasede so postavljene, mina položena. Dvajset borcev Kokrškega odreda leži v zaklonih. Skozi visoke snežne zamete smo gazili in se končno spustili v dolino. Železniška proga je bila naš cilj. In sedaj leži pred nami: dva svetla jeklena pasova se zglobljata v daljavo, občutljivi boleči živec nemške vojske. Toda naj ne pozabimo, da teče ta živec skozi našo zemljo.

Dvajset nas je, borci, dva minerja in obveščevalec, dovolj nas je, da zopet ne bo prispel nemški vojaški transport na vzhodno fronto. Ležimo v snegu in napeto pričakujemo trenutka, ki smo ga že tolikokrat dočakali: bobnenje prihajajočega vlaka, eksplozija, kričanje ranjenih Nemcev, nekaj se jih hoče znašlo, takrat pa bodo zapele naše strojnice in puške, mogoče se jih bo nekaj razbežalo po zasneženih gričih, ostali pa bodo mrtvi in uničeno bo orožje. "Ugnali jih bomo," to so misli, ki vsakemu izmed nas roje po glavi.

Akcijo vodi komandir Dušan. S pazljivim očesom ošine progo in ugotovi temno postavo, ki se približuje po tračnicah. Samo železničar je in zopet nekaj minut za njim patrola. Mina je dobro zakrita in vsaka sled je izginila pod snegom, ki še vedno naletava.

Ura je pol treh popoldne, še nekaj minut in vlak bo prišel, tedaj dvigne vodnik glavo:

"Tovariši, ste slišali?" Vsi napno ušesa. In res, zasliši se lahko brnenje in avtomobilska hupa.

"Fantje, derezina je. Pozor!" Prišla pa ni derezina. Kot je klena prikazen je drsel po tračnicah železniški oklopni voz. Vsem je zastal dih. Železniški tank je privozil na mino, tresčilo je, njegov zadnji del je odskočil in odneslo ga je. Iz lin na sprednjem delu so se vsuli rafali. Odgovorile so naše puške, toda zavedali smo se, da naše orožje močnemu oklopu ne bo kos.

Vrnili smo se v taborišče in malo grizlo nas je, da se nam je akcija le na pol posrečila. Drugi dan pa nam je obveščevalec prinesel veselo vest:

Železniški promet je ustavljen za 14 ur. V tanku je našel smrt nemški general, višji oficir in več vojakov iz njegovega spremstva. Izbrali so si "najvarnejši način" potovanja iz Ljubljane v Jesenice, toda varnega potovanja po slovenski zemlji za nemške bandite ni.

To smo jim pokazali in zadovoljni smo bili s svojo akcijo.

Karl Zrnec.

("Naša vojska" 12. feb., 1945)



Kupujte vojne bonde!

Nedelja in praznik tudi za gospodinjo

Praznovanje določenih dni, pri nas so to nedelje in prazniki, ki je bilo že od vsega početka uveljavljeno v človeškem redu na zemlji, ima globok smisel in je nujna naravna potreba delovnega ljudstva. Človek, ki se dan za dnem trudi in ubija za vsakdanji kruh, mora imeti vmes dan počitka, da si osveži in obnovi svoje duševne in telesne moči in se potem z novo voljo in novim pogumom loti dela. Če je to potrebno vsakemu človeku, je tembolj potrebno gospodinji, katero itak vedno oklepa delo brez konca in kraja. Navadno je pa po naših domnevah slika taka, da je gospodinja ob nedeljah in praznikih še bolj zaposlena kakor ob delavnih. Družinski člani so vsaj zjutraj vsi doma, vsi hočejo sveže perilo, zlikane obleke, opoldne pa boljše kosilo. Ko pride popoldne, pa je gospodinja tako utrujena, da ne more nikamor na izprehod. Pogosto pa jo še popoldne čaka kakšno nujno delo, da mora n. pr. zakrpati delovne obleke za prihodnji dan, pa je nedelja pri kraju in je zvečer bolj utrujena kakor sicer.

Zavedati se je pa treba, da mora imeti tudi gospodinja delopust, če hoče zdržati. Zato si naj sama uredi med tednom delo tako, da bo ob nedeljah in praznikih čim bolj prosta. Temeljito čiščenje stanovanja se itak napravi že v soboto ali še bolje, v petek, potem v nedeljo ni treba tako obširnega pospravljanja in še pri tem lahko sodelujejo vsi družinski člani. — Mnoge gospodinje popolnoma zanemarijo svoje stanovanje, ravno pred večjimi prazniki pa jih popade prava besnost za čiščenje, da garajo vse dni in potem prežive vse praznike stokajoč od utrujenosti. Kdor sproti snazi in čisti, nima potem pred prazniki veliko dela, da bi ga ne mogel zmagovati.

Poglavje zase je tudi nedeljsko in praznično kosilo. Jasno je, da si želi družina ob takih dneh kaj boljšega na mizo, čerazmere količkaj dopuščajo. Veeeno pa selahko gospodinja precej razbremeniti, če že prejšnji dan pripravi to ali ono za nedeljsko kosilo, n. pr. močnato jed, govejo juho, solate, mrzlo pečenko itd. V nedeljo potem samo pripravi riž ali kako krompirjevo prikuho, vkuha govejo juho, speče pečenko in kosilo je kar hitro opravljeno. — Prav na isti način bi morala odpraviti večerjo. Tudi s pomivanjem posode bi se gospodinja in tudi gospodinjska pomočnica v nedeljo ne smela po nepotrebnem mučiti. Zadostuje, če osnaži pribor, ki bi drugače zarjavel, in pa štedilnik, da je tudi v nedeljo v kuhinji lepo. Če si bo gospodinja znala tako urediti delo, bo vsaj en dan v tednu razbremenjena in bo tudi deležna veselega delopusta.

OGLAŠAJTE V — "ENAKOPRAVNOSTI"

Iskrena velikonočna voščila in mnogo pirhov želi vsem

**August Kollander**

v Slov. Narodnem Domu

6419 St. Clair Avenue

Cleveland, Ohio

KOLLANDER izpolnjuje prošnje za državljanske papirje, prodaja denarne nakaznice (MONEY ORDERS) in opravlja notarske posle.

Vsem pevcem, staršem in kulturnim delavcem ter mojim odjemalcem želim veselo velikonoč!

**»SEME'S CAFE«**

6507 St. Clair Ave.

LOUIS SEME, lastnik

ANTON PRIMC

985 ADDISON ROAD

HENDERSON 0160

Grocerija



Vesele velikonočne praznike želimo vsem odjemalcem in prijateljem!

LOCKER FOOD STORE & CAFE

1425 East 55th Street

HENDERSON 6058

Vesele velikonočne praznike želimo vsem našim odjemalcem in prijateljem!

Pri nas dobite dobro pivo, vino in prvovrstno grocerijo.

Vesele velikonočne praznike želimo vsem odjemalcem in prijateljem!

KALISH DEPARTMENT STORE

MODNA TRGOVINA — 7010 ST. CLAIR AVE.

BILL'S SHOE STORE

7008 ST. CLAIR AVENUE

Obuvalo za vsó družino

Se priporočamo tudi za v bodoče.

PETER KEKIC

6622 ST. CLAIR AVENUE

Gostilna

Vesele velikonočne praznike želimo vsem našim odjemalcem in prijateljem!

Pri nas dobite vedno dobro vino, pivo in žganje. Se priporočamo za obisk.

Vesele velikonočne praznike želimo vsem prijateljem in zancem!

**MR. & MRS. FRANK YAKOS**

669 East 159th Street

Vedno postrežemo z svežim pivom, dobrim vinom in pristnim žganjem. Okusen prigrizek,

Zelimo vesele velikonočne praznike vsem!

NICK SPELICH

6210 White Avenue



LOVENSKA MLEKARNA HENDERSON 2116

Cenjenim gospodinjam toplo priporočamo našo savceno in moderno urejeno mlekarino, kjer dobite najkvalitetnejše mleko, smetano, sir itd. Ako še niste naš odjemalca, postanite čim preje, ker zadovoljni boste kakor naši sedanji odjemalci. Prijazna in točna postrežba in najkvalitetnejši mlekom je naša posebnost. Se zahvaljujemo našim odjemalcem za dosežanjo zadovoljnost ter se priporočamo tudi še za naprej.

KRASNO CVETJE

na velikonočne praznike si lahko nabavite pri

**Louis Slapnik Florist**

6102 ST. CLAIR AVE.

HENDERSON 1126

Imamo lepo izbero cvetlic v lončkih, šopke in corsages

Vesele velikonočne praznike želimo vsem odjemalcem in prijateljem!

VENETIAN BLINDS CURTAIN RODS

ST. CLAIR WINDOW SHADE CO.

6532 ST. CLAIR AVENUE

ENdicott 3154

Window Shades and Wall Paper Shade Manufacturers and Cleaners

Vesele velikonočne praznike želimo vsem odjemalcem in prijateljem!

Vesele velikonočne praznike želimo vsem odjemalcem in prijateljem!

FRANK LONGAR

MESNICA IN GROCERIJA

4030 St. Clair Avenue

HENDERSON 7182

Cenjenim gospodinjam se priporočamo, da si nakupijo svojo mesenino pri nas.

DR. J. V. ZUPNIK

ZOBOZDRAVNIK

6131 St. Clair Avenue

vhod iz 62. ceste



Dr. Zupnik vam nudi kompletno zobozdravniško postrežbo, pa najsi potrebujete malo zalitje, izdiranje ali kako drugo zobozdravniško delo.

Ne glede kje delate ali stanujete, vedno vam bo prišlo obiskati dr. Zupnika ob vsakem času, ki je pripravljen za vas. Ni treba nobenega dogovora poprej.

Prav vesele velikonočne praznike vsem!

Vesele velikonočne praznike
želijo vsem ter se toplo priporočajo za naklonjenost

ČEVLJARJI



FRANK DACAR

17308 Grovewood Avenue

FRANK MARZLIKAR

16131 St. Clair Avenue

AMERICAN SHOE REPAIR

D. Modica

642 East 185th Street

MICHAEL UREK

18509 St. Clair Avenue

FRANK ZAUBI

17436 St. Clair Avenue

MATH ZABUKOVEC

16817 Waterloo Road

TONY ZUPANCIC

524 East 152nd Street

MAX PERLMUTTER

755 East 152nd Street

Vesele velikonočne praznike in obilo piruhov želimo
vsem prijateljem in znancem!

MR. & MRS. FRANK CERKVENIK

Gostilna

4502 ST. CLAIR AVENUE



V naši gostilni vedno postrežemo gostom vljudno
in prijazno z okusnim prigrizkom in najboljšo pijačo.

ADDISON FURNITURE

7210 St. Clair Avenue

HEnderson 3417



Trgovina z najmodernejšim pohištvo. Pri nas
dobite vedno dobro blago po nizki ceni. — Se priporo-
čamo za obisk.

Prav vesele velikonočne praznike želimo vsem!

ANTON IN ANČKA LUZAR

6723 ST. CLAIR AVENUE

Gostilna

Pri nas dobite vse vrste dobro žganje, pivo in vino
in okusen prigrizek. Ob priliki se oglasite pri nas.

Prav vesele velikonočne praznike želimo vsem!

FRANK KLEMENČIČ

1051 ADDISON ROAD

HEnderson 7757

Barvar in dekorator

Zahvaljujem se za dosedanjo naklonjenost ter se
priporočam tudi za v bodoče.

Vesele velikonočne praznike želimo vsem obiskovalcem
in prijateljem!

Koliko barv razločujemo?

Človeško oko, lahko razloči
dva milijona barv in barvnih
odtenkov.

To je razvidno iz poročila
"barvnega sveta" na zadnjem
zborovanju Ameriške fizikalne
družbe. Ta barvni svet sestoji
iz 74 zastopnikov 11 znanstvenih
industrijskih organizacij,
ki se zanimajo za standardizacijo
barv in barvnih odtenkov.
Dolež so vpisali v sezname
7044 barv in odtenkov, na raz-
polago pa je samo 3400 besed,
ki lahko označijo te barve. Ma-
lokatero jezikovno področje je
tako neobgledano, kakor tisto, ki
naj bi označilo barve.

Nekdo gre v manufakturno
trgovino in bi rad rdeče blago
za prevleko zofe. "Blago naj bo
res rdeče, temno rdeče, podobno
temno rdečim nageljnom, zele-
nena odtenka pa ne sme biti
v njem—" tako poskuša opisati
svojo željo, a šele če mu
predložijo dvajset ali trideset
vzorcev, lahko določi, kar išče.
So razpredelnice barv, ki ozna-
čujejo poedine barve v njihovih
ravnih stopnjah od svetlega do
temnega in vsak odtenek s po-
sebno številko. Kot prvi je tak-
šno barvno lestvico ustvaril
menda Wilhelm Ostwald. Tako
se dajo označevati barve s šte-
vilkami in vmesnimi številkami
toda besed za poedine odtenke
v jeziku skoraj ni.

Kjer pa je treba barve ime-
novati, tam besede pa nastaja-
jajo. Kafri nimajo nobene be-
sede za rdečo, zeleno, modro,
vijoličasto in druge barve. Vse
označujejo z isto besedo, ki po-
meni "pisano." Toda rjave bar-
ve poedinih krav, od katerih
Kafri žive, so za razlikovanje
teh živali zelo važne, tako da
je to ljudstvo ustvarilo kar 31
izrazov za te barve. Domovina
Kafrov vidi rjavo ali sivo zele-
no ali zeleno rjavo, s težavo bi
spravil skupaj deset besed, ki
bi označile njene barve. Kafri
pa so za te barve ustvarili 500
do 800 besed in sestavljenk.

Strokovnjak vidi pač več barv
in barvnih odtenkov nego ne-
strokovnjak. — Slikarji se med
seboj sporazumejejo z eno besedo
in vedo, kaj mislijo. — Našemu
barvnemu čutu in spoznavanju
barv pa so postavljene meje. Te
meje tiče deloma v ustrojstvu
oči in možganov ter so tako ne-
spremenljive, deloma pa se da-
do razširiti z vajo in opazo-
vanjem.

Back the Attack!
BUY MORE THAN BEFORE

Ako hočete dobro velikonočno kosilo, pridite k nam po fine
prekajane šunke. Vedno prvovrstno sveže meso.

Zlate's Meat Market

662 EAST 140th STREET

MUlberry 9160

Vesele velikonočne praznike želimo vsem
odjemalcem in prijateljem!

Vesele velikonočne praznike in obilo piruhov želimo vsem našim
odjemalcem, prijateljem in znancem!

MANDEL HARDWARE COMPANY

15704 WATERLOO ROAD

IVANHOE 6632

Polna zaloga barve za zunan in znotraj. Umetna gnojila. Travno seme, vrtno orodje.
Velika izbira gramofonskih plošč—slovenske—hrvatske—ameriške, kakor tudi v vseh
drugih jezikih.

Človek in brzina

Brzine motornih vozil so v ve-
čini dežel urejene ter znašajo
od 15 do 50 km v obljudenih
krajih. Opazovalci vozil pa brzino
drvečega avtomobila kaj
radi precenjujejo, kakor vemo
to iz izpovedi prič pri razprava-
vah zavoljo prometnih nezgod.
Zakaj jo precenjujejo?

Človek pač nima izrazitega
čuta za brzino, kakor n. pr. za
okuse in barve. Brzino ceni z
upoštevanjem mnogih drugih ču-
niteljev in se zavoljo tega rad
zmoti. Vprašanje brzine je člo-
veku sploh vedno delalo neke
težave. V prvih časih železnice
so izjavljale ugledne avtoritete,
da je ta novi izum grozoten,
kajti človek njegovih hitrosti
ne bo nikoli prenesel. Že sam
pogled na drveči vlak od zunaj
baje zadostuje, da človek znori.
Toda vrzine vlakov smo se do-
bro navadili in tudi še dosti več-
jih brzini. Človek, ki se vozi z
avtomobilom v divjem diru po
dobri cesti, brzine sploh ne ču-
ti. Tu je v ostalem vzrok, da
vozijo mnogi vozači hitreje, ne-
go bi ustrezalo njihovim vozaški
sposobnostim. Enostavno ne mo-
rejo več presoditi, kako hitro
vozijo.

Nekoliko primerjave z vetrom.
Če hočemo nekaj označiti kot
posebno hitro, pravimo, da je
hitro kakor veter. Nu, če bi na-
ša motorna vozila ne bila hitre-
jša nego veter, bi bilo žalost-
no. Osmo vetrovna stopnja je
že nekaj hučega, a vendar po-
meni s a m o hitrost 60 km na
uro. Če govorimo o orkanu in
orkanski brzini, se niti ne zave-
damo, da gre v bistvu "samo"
za brzino 140 km — brzina dir-
kalmih avtov pa se bliža že hi-
trosti 500 km na uro in brzina
letal celo hitrosti 800 km! Br-
zina človeških vozil se bliža to-
rej že brzini zvoka, ki znaša 1,
198,8 km na uro.

Pomote glede prave brzine iz-
virajo pred vsem od tega, da so
videti brzine v raznih zornih ko-
tih in raznih oddaljenostih raz-
lične, čeprav bi bile enake. Pa-
zimo se torej ocen o prehitrih
voznjeh, če jih nismo ugotovili
z uro v roki. Ocenjevanje na
oko je skoraj vedno netočno.

Spomenik velike ljubezni

Pred nekoliko leti so poroča-
li iz Agre v Indiji, da kaže slavn-
na zgradba, znana pod imenom
Tadž Mahal, velike razpoke in
da potrebuje nujno temeljitega
popravlila. Takrat so storili tu-
di takoj potrebne korake, da bi
odpravili škodo, ki jo je zahte-
val stoletni čas. Izkazalo se je

pa, da so poškodbe večje, nego
so prvotno menili. Potem je bil
še potres, ki je razpoke v koku-
lah Tadž Mahala razširil.

Tista popravila so bila vseka-
ko tako skromna, da so mora-
li nasloviti pravi svarilni poziv
na indijsko javnost. Če bi vojna
in drugi dogodki človeštva tako
ne zaposlovali, bi se gotovo ves
svet zanimal za bližnji konec
slavne zgradbe. Tako pa bo mo-
ralo vse opraviti nekoliko bo-
gatih Indijcev in prvovrstnih
gradbenikov, da se bo Tadž Ma-
hal kolikor mogoče uspešno po-
pravil.

Tadž Mahal je najkrasnejša
grobnica, kar so jih ljudje po-
stavili ljudem. Seči moramo tri-
sto let nazaj, da zvedo za zgod-
bo njegovega nastanka. Takrat
je vladal na ozemlju Agre šah
Džehan. Vladar je imel več žen,
ena mu je bila seveda najljubša,
a ko je ta nenadno umrla, mu
je bilo tako hudo, da je odredil,
naj bi postavili iz najlepšega be-
lega in barvanega marmorja
grobnico, ki bo stoletja zname-
nje njegove ljubezni. Ta grobnica
je s svojimi kupolami dose-
gla višino 75 m. Gradili so jo od
l. 1629 do 1648 najboljši tedar-
nji muslimanski stavbeniki.

Se danes vpliva ta stavba na
gledalca kot prava pravljica. V
mesečini svetle indijske noči je
kakor izrez iz čudovite slike, iz-
rez iz sanj. Bila bi vsekako ve-
lika škoda, če bi morala zavoljo
neugodnih časov danes ali
jutri propasti.

V štetju časa smo za šest let nazaj

*Pomota rimskega meniha iz 6.
stoletja in njene posledice*

Neka nizozemska znanstvena
družba ponavlja že dolgo in
vsako leto vsaj enkrat trditev,
da smo v našem časovnem štet-
ju po pomoti za šest let nazaj.
Ta ugotovitev temelji na neki
domnevni pomoti, ki se je pri-
merila v 6. stoletju rimskemu
menuhu Eksiguu Dioniziju.

Ko je ta menih živel, so v
večini evropskih dežel šteli leta
po letih, ki so prešla od ustanov-
itve Rima in ne od Kristusove-
vega rojstva. Ko je Dionizij ra-
čunal neke koledarske podatke,
so pisali l. 1286 po ustanovitvi
Rima. Tedaj je menih izračun-
al, da se je Kristus rodil 753
let po tej ustanovitvi in tako je
postalo l. 754 po ustanovitvi
l. leto po Kristusovem rojstvu.
V l. 1286, po ustanovitvi Rima
so bili tedaj ljudje, kakor je
izvajal menih Dionizij, v l. 533
po Kristusu.

Ta račun pa je po trditvi
nizozemskih učenjakov napa-
čen, kajti Kristus se ni rodil v
l. 753 po ustanovitvi Rima, tem-
več že l. 747. Eksiguus se je
zmotil tedaj za šest let.



GRDINA SHOPPE

6111 St. Clair Avenue

HEnderson 6800

Bridal Specialties

Bride and Bridesmaid Gowns

VEILS INDIVIDUALLY DRAPED

Graduation & Communion Dresses

Complete Line of Accessories

Vesele velikonočne praznike želimo vsem odjemalcem
in prijateljem!

ANTON KOROŠEC

BONDED WINERY

6629 St. Clair Avenue

ENdicott 2233

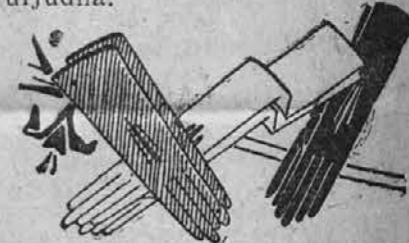


Se priporočamo, da si nabavite za praznike dobro
vino pri nas.
Vesele velikonočne praznike želimo vsem obiskovalcem
in prijateljem!

A. BROFMAN

DEPARTMENT STORE

Blago je vedno najboljše kakovosti, cene izjemno
postrežba uljudna.



6806 St. Clair Avenue

Modna trgovina z moško in žensko opravo
Vesele velikonočne praznike želimo vsem!

Prav vesele velikonočne praznike želimo vsem!

EMERY & LOUISE KRIZMAN

NIGHT CLUB

LIKER

Pivo v zabojih — Odprto do 12 ure

961 Addison Road

ENdicott 9193

Standard and other Beers by the Case

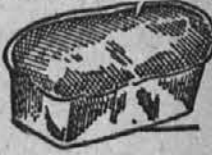
BACH'S BAKERY

"Where Quality Counts"

7108 St. Clair Avenue

ENdicott 4770

A. A. BACH AND SON



Se zahvaljujemo za vašo naklonjenost in se priporočamo
čamo za obisk v bodoče.
Želimo vesele velikonočne praznike vsem!

MR. & MRS. ANTON PETKOVSEK

965 ADDISON ROAD

HEnderson 4893

žganje — pivo — vino

Vesele velikonočne praznike želimo vsem obiskovalcem
in prijateljem!